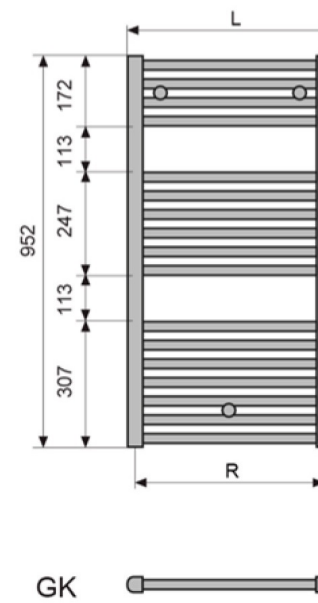
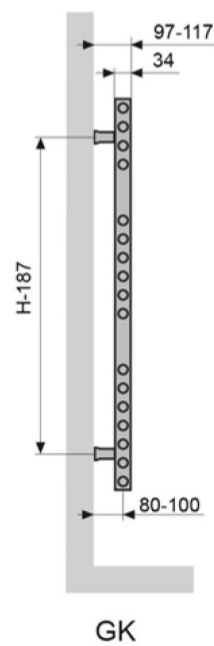


L	R
450	416
500	466
600	566
750	716

L	R	Z	A
445	411	84 - 94	113 - 123
495	461	79 - 89	113 - 123
595	561	77 - 87	113 - 123
744	710	72 - 82	119 - 129



Bevestigingsmateriaal zit in de verpakking of tussen de buizen van de radiator.
Le matériel de fixation se trouve dans l'emballage ou entre les conduites du radiateur.
Mounting accessories are included in the packaging or inserted between the radiator pipes.
Das Befestigungsmaterial ist der Verpackung beigelegt oder befindet sich zwischen den Heizkörperrohren.
Akcesoria montażowe zostały zapakowane lub umieszczone między rurami kaloryfera.
Il materiale di fissaggio si trova nella confezione o tra i tubi del radiatore.

Werkdruk : Max.10 bar
Betriebsdruck : Max.10 bar
Pression de service : Max.10 bar
Operating pressure : Max.10 bar
Presión : Max.10 bar

X = Afmeting vrij te kiezen
X = Mesure libre de choix
X = Abmessung frei wählbar
X = Size free to choose



Controleer of de wand voldoende draagvermogen heeft.
Let hierbij op het gewicht van de gevulde radiator en de eventuele toebehoren.
Controleer de geschiktheid van de pluggen en schroeven, en stem deze af op de bouwsituatie.
Hou rekening met eventuele bijzondere eisen, zoals bv. voor openbare gebouwen. (NL)

Contrôler la force portante du sous-sol.
Tenir compte du poids du radiateur rempli et des charges supplémentaires possibles.
Contrôler l'aptitude du matériel de fixation et la définir en fonction de la situation de montage.
Tenir compte des exigences spéciales, par ex. pour les bâtiments publics (écoles, etc.). (F)

Untergrund auf Tragfähigkeit prüfen.
Gewicht des befüllten Heizkörpers und mögliche Zusatzlasten beachten.
Befestigungsmaterial auf Eignung prüfen und auf die bauliche Situation abstimmen.
Gesonderte Anforderungen, z. B. für öffentliche Gebäude (Schulen o. Ä.), berücksichtigen. (D)

Check substrate for load-bearing capacity.
Note the radiator's filled weight and viable added weight.
Check fasteners for applicability and tailor them to the structural situation.
Take special requirements, e.g. for public buildings (schools or the like), into account. (E)

Controllare la portata della base di appoggio.
Osservare il peso del radiatore pieno ed eventuali carichi aggiuntivi.
Verificare che il materiale di fissaggio sia idoneo e sceglierlo adatto alla situazione architettonica.
Rispettare i requisiti particolari, ad es. per edifici pubblici (scuole o altro). (I)

Przed montażem sprawdzić czy ściana ma wystarczającą nośność.
Zwróć uwagę na ciężar wypełnionego grzejnika i dołączonych akcesoriów.
Sprawdź poprawność zastosowanych kołków montażowych i śrub w stosunku do rodzaju ściany.
Uwzględnij specjalne wymagania dla np. budynków publicznych (szkoły itp.). (PL)